

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

18 JUIN 1992

### PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 11 septembre  
1933 sur la protection des titres  
d'enseignement supérieur**

#### AMENDEMENT

#### N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 4 (*nouveau*)

**Ajouter un article 4 (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 4. — La présente loi entre en vigueur le jour où l'Ecole royale militaire est habilitée à délivrer les diplômes visés à l'article 2. »

#### JUSTIFICATION

Dans un souci de clarté législative, le présent amendement vise à mettre en concordance l'entrée en vigueur de la loi avec le moment où elle produira ses effets.

En effet, le présent projet de loi a pour objet de permettre, avec effet rétroactif au 27 avril 1965, le port du titre de candidat ingénieur civil, d'ingénieur civil, de candidat ou de licencié en sciences sociales et militaires, en sciences aéronautiques et militaires ou en sciences maritimes et militaires au bénéfice de ceux qui ont obtenu le diplôme du grade correspondant délivré par l'Ecole royale militaire.

Voir :

- 420 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

(\*) Première session de la 48<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

18 JUNI 1992

### WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van  
11 september 1933 op de bescherming  
van de titels van hoger onderwijs**

#### AMENDEMENT

#### N° 1 VAN DE REGERING

Art. 4 (*nieuw*)

**Een artikel 4 (*nieuw*) toevoegen luidend als volgt :**

« Art. 4. — De huidige wet treedt in werking op de dag dat de Koninklijke Militaire School bevoegd is om in artikel 2 bedoelde diploma's uit te reiken. »

#### VERANTWOORDING

Met het oog op legistische duidelijkheid heeft dit amendement tot doel de inwerkingtreding van de wet ten uitvoer te brengen op het ogenblik dat de wet van kracht wordt.

Bedoeld wetsontwerp beoogt namenlijk het mogelijk maken, met terugwerkende kracht vanaf 27 april 1965, van het dragen van de titels van kandidaat burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur, van kandidaat of licentiaat in de sociale en militaire wetenschappen, in de militaire en luchtvaartwetenschappen of in de militaire en zeevaartwetenschappen voor diegenen die het door de Koninklijke Militaire School verleende diploma van de bijhorende graad behaald hebben.

Zie :

- 420 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(\*) Eerste zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Or, dans l'état actuel du droit positif et en particulier de l'arrêté royal du 14 novembre 1968 relatif à l'organisation de l'Ecole royale militaire, celle-ci n'a pu délivrer jusqu'à présent que des certificats. Les diplômes dont fait état le présent projet de loi n'existent donc pas.

Leur existence est subordonnée à la révision des lois coordonnées sur la collation des grades académiques par les législateurs communautaires, chacun pour ce qui le concerne (le décret flamand du 21 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1992 et une proposition de décret a été déposée au Conseil de la Communauté française).

Une fois opérée la révision des lois coordonnées sur la collation des grades académiques, le Roi devra encore modifier, avec effet rétroactif au 27 avril 1965, l'arrêté royal du 14 novembre 1968 afin que l'Ecole royale militaire soit habilitée à délivrer des diplômes, et non plus des certificats. Ce n'est qu'alors que la présente loi actuellement en projet produira pleinement ses effets et, qu'en vertu du présent amendement, elle entrera effectivement en vigueur.

*Le Ministre de la Politique scientifique,*

J.-M. DEHOUSSE

Welnu, in de huidige toestand van het positief recht, meer bepaald van het koninklijk besluit van 14 november 1968 tot organisatie van de Koninklijke Militaire School, mocht deze school alleen maar getuigschriften uitreiken. De diploma's waarvan sprake is in dit wetsontwerp zijn dus onbestaande.

Hun recht van bestaan hangt af van de herziening van de gecoördineerde wetten over de toekenning van academische graden door de gemeenschappelijke wetgevers, ieder een voor wat hem betreft (het Vlaams decreet van 21 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap treedt in werking op 1 oktober 1992 en een decreet-ontwerp werd bij de Raad van de Franse Gemeenschap al ingediend).

Zodra de herziening van de gecoördineerde wetten over de toekenning van academische graden doorgevoerd is, zal de Koning nog, met terugwerkende kracht op 27 april 1965, het koninklijk besluit van 14 november 1968 moeten wijzigen zodat de Koninklijke Militaire School bevoegd wordt diploma's uit te reiken en niet alleen maar getuigschriften. Pas dan zal de nu voorgestelde wet volledig van kracht zijn en op grond van het tegenwoordige amendement, werkelijk in werking treden.

*De Minister van Wetenschapsbeleid,*

J.-M. DEHOUSSE